Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Mod. Scheda Insegnamento v. 1.1

Docente responsabile dell'insegnamento/attività formativa

Nome	Simona
Cognome	Munari

Denominazione insegnamento/attività formativa

Italiano	Lingua francese 2A
Inglese	French Language 2A

Informazioni insegnamento/attività formativa

A.A.	2023/24
	◉ L ○ LM ○ LM CU
CdS	LLEM
Codice	8048160
Canale	
CFU	6
Lingua	italiano e francese

Docente del modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Nome	
Cognome	

Denominazione modulo didattico (compilare solo per attività formative articolate in moduli)

Italiano	
Inglese	

Obiettivi formativi e risultati di apprendimento attesi

Italiano	La formazione linguistica triennale prevede una riflessione sulla lingua come fenomeno storico, sociale e culturale. Obiettivo del corso è fornire un approccio critico e storico allo studio della lingua francese e sensibilizzare lo studente ai suoi caratteri distintivi morfologici, sintattici e lessicali. L'insegnamento fornisce allo studente gli strumenti per accostarsi alla lingua francese nella sua dimensione storica e geografica. Il corso di lettorato offre invece un approfondimento delle competenze grammaticali, sintattiche e lessicali per migliorare il livello di comprensione ed espressione scritta e orale.
Inglese	A critical approach to the French Language, considered in its roots, developments and relations with other languages, will provide students with an indispensable cultural and historically based approach. The course includes an outlook on the history and the structures of the French language, and on its diffusion throughout the centuries and around the world. Language classes aim to develop language skills with specific attention to grammar, syntax and vocabulary, to oral and written comprehension, as well as to oral and written communication.

Università degli Studi di Roma "Tor Vergata"

Facsimile Scheda Insegnamento

Prerequisiti

Italiano	Livello A2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento. Superamento dell'esame di Lingua Francese 1.
Inglese	French language: European standard level A2. Italian language: European standard level B2.

Programma

Italiano	Polifonia e multiprospettivismo nella scrittura algerina contemporanea. Contenuti del corso: All'interno del dibattito sulla presenza della lingua francese nella produzione letteraria algerina ha preso forma una riflessione sulla polifonia linguistica che considera la moltiplicazione dei personaggi e dei punti di vista in termini di multiprospettivismo. Il corso propone l'analisi di testi che osservano la memoria storica da prospettive diverse attraverso scritture che traducono in modo originale il grado di adesione degli autori all'idea che vi sia una sola verità.
Inglese	Poliphony and multiprospectivism in contemporary Algerian writing.

Modalità di valutazione

- [ ] Prova scritta
- [x] Prova orale
- [ ] Valutazione in itinere
- [ ] Valutazione di progetto
- [ ] Valutazione di tirocinio
- [ ] Prova pratica
- [ ] Prova di laboratorio

Descrizione delle modalità e dei criteri di verifica dell'apprendimento

Italiano	Modulo di Lingua (prof. Munari): prova orale in lingua in cui lo studente dovrà dimostrare, oltre alla conoscenza dei contenuti del modulo, un'adeguata competenza linguistica e discorsiva compatibile con il livello del corso seguito. Esame di lettorato: prova scritta e prova orale. L'esame di lettorato è propedeutico all'esame di modulo e il voto fa media con quello dell'esame di modulo. Per i programmi e le modalità d'esame del lettorato fare riferimento al sito del CLA (Centro Linguistico di Ateneo).
Inglese	The exam consists of 3 parts: - Written language test (Lettorato) - Oral language test (Lettorato) - Oral exam with prof. Munari For Lettorato exams please see CLA (Centro Linguistico di Ateneo).

Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”

Facsimile Scheda Insegnamento

Testi adottati

Italiano	Per seguire il corso è necessario procurarsi prima dell'inizio delle lezioni i testi: - Khaouter ADIMI, Des pierres dans ma poche, éd. Seuil 2016 - Maïssa BEY, Au commencement était la mer, éd de l'Aube 2003 - Maïssa BEY, Sous le jasmin la nuit, éd. de l'Aube 2018
Inglese	French Language 2 course (30h): Khaouter ADIMI, Des pierres dans ma poche, éd. Seuil 2016 - Maïssa BEY, Au commencement était la mer, éd de l'Aube 2003 - Maïssa BEY, Sous le jasmin la nuit, éd. de l'Aube 2018 Non attending students: see Bibliography Lettorato lessons (annual): see CLA (Centro Linguistico di Ateneo)

Bibliografia di riferimento

Italiano	Bibliografia di riferimento e PROGRAMMA PER STUDENTI NON FREQUENTANTI: - Tristan Leperlier, Algérie, les écrivains dans la décennie noire, CNRS éditions, 2018 - Khaouter ADIMI, Des pierres dans ma poche, ed. Seuil 2016 - Maïssa BEY, Au commencement était la mer, éd. de l'Aube 2003 - Wassyla Tamzali, Une éducation algérienne, éd. Folio 2007
Inglese	Bibliography for non attending students: - Tristan Leperlier, Algérie, les écrivains dans la décennie noire, CNRS éditions 2018 - Khaouter ADIMI, Des pierres dans ma poche, ed. Seuil 2016 - Maïssa BEY, Au commencement était la mer, éd. de l'Aube 2003 - Wassyla Tamzali, Une éducation algérienne, éd. Folio 2007

Modalità di svolgimento

- [x] Modalità in presenza
- [ ] Modalità a distanza

Descrizione della modalità di svolgimento e metodi didattici adottati

Italiano	Modulo di Lingua Francese (prof. Simona Munari): lezioni frontali con attività di analisi, commento e riflessione in lingua sui testi proposti. Lettorato: attività didattiche di lettura, dettato, comprensione scritta e orale, traduzione per consolidare e approfondire le conoscenze morfologiche, sintattiche e lessicali della lingua francese.
Inglese	The course provides French language classes and laboratories, as well as lectures with prof. Simona Munari.

Modalità di frequenza

- (•) Frequenza facoltativa
- ( ) Frequenza obbligatoria

Descrizione della modalità di frequenza

Italiano	Lezioni in aula.
Inglese	Lectures.